

La ceca de Olkairun y su posible localización

The mint of Olkairun and its possible localization

DAVID MARTÍNEZ CHICO

Universitat de València

david_ele@live.com

LUIS AMELA VALVERDE

Grupo CEIPAC. Universitat de Barcelona

amelavalverde@gmail.com

Recibido: 12/09/2018. Aceptado: 16/10/2018.

Cómo citar: Martínez Chico, David y Amela Valverde, Luis “La ceca de Olkairun y su posible localización”, *Hispania Antiqua. Revista de Historia Antigua* XLII (2018): 77-87.

DOI: <https://doi.org/10.24197/ha.XLII.2018.77-87>

Resumen: Este artículo estudia el actual estado de cuestión sobre una de las más raras y problemáticas cecas prerromanas de la Península Ibérica. Tradicionalmente descrita como ceca vascona situada en Navarra, debatimos sobre su posible etnónimo y ulterior localización. Un nuevo hallazgo procedente de Cigales (Valladolid) permite plantear un giro interpretativo respecto a las antiguas hipótesis, considerando actualmente la situación de la ceca en un lugar más al sur, quizás sobre la cabecera meridional del valle alto del Ebro.

Palabras clave: hallazgos monetarios; ceca vascona/celtibérica; Cigales; localización

Abstract: This paper aims to study the current state of one of the rarest and most problematic pre-Roman mints from the Iberian Peninsula. Traditionally described as a Vasconian mint situated in Navarra, we discuss its possible ethno and subsequent location. A new coin find from Cigales (Valladolid) allows us to propose an interpretative turn regarding the old hypotheses, currently considering the situation of the mint in a place further south, perhaps on the southern head of the upper Ebro Valley.

Keywords: Coin Finds; Vasconian/Celtiberian mint; Cigales; localization

Como indica J. M. Roldán Hervás¹ en el «Diccionario Akal de la Antigüedad hispana», Olkairun es una “ceca de cronología incierta² que acuña bronce en signario ibérico con la leyenda *o.l.k.a.i.r.u.n.* Se

¹ Roldán, 2006, 688.

² Jordán, 2004, 209.

desconce su ubicación³, seguramente en Navarra⁴ o el alto valle del Ebro⁵”, sin que pueda darse mayor concreción⁶. Ciertamente, no había mucho más que decir, de tal manera que A. Domínguez Arranz, en su brillante resumen sobre la moneda ibérica y celtibérica, no mencionó este taller monetar⁷. No en vano P. Otero dice de ella que es “una de las más problemáticas de la Numismática ibérica”⁸.

L. Villaronga la incluye entre las cecas vasconas por el tipo de “cabeza vascona”⁹, a lo que hay que añadir su final en -n, que no existe en celtibérico (como, por ejemplo, Bentian)¹⁰. De aquí la ubicación geográfica que hemos reproducido anteriormente. Es una afirmación gratuita¹¹ su ubicación en la actual Pamplona (prov. Navarra)¹², al existir una pieza en el Museo de la Diputación de Navarra de dicha localidad, precisamente la que dio a conocer la existencia de la presente ceca (leída por error como Olkairtun)¹³ (nuestro cat. mon. n° 1).

La identificación de este taller con la población navarra de Olite, por homofonía, también ha de desecharse¹⁴. Recientemente se ha defendido su ubicación en la alavesa Iruña de Oca, en territorio caristio¹⁵, donde se encuentra el conocido *oppidum* (luego ciudad) de Iruña-Veleia, o, de

³ Villaronga y Benages, 2011, 321. Silgo, 2013, 221. Jordán, 2013, 302. Mata, 2014, 272.

⁴ Aldecoa, 1965, 17. De Hoz, 1979-1980, 312. Beltrán Martínez, 1981-1983, 116; 1987, 342-343. Labe, 1987, 449. Collantes, 1997, 293. Ibáñez Artica, 1989, 178. Jusué y Ramírez, 2002, 32. Álvarez Burgos, 2008, 256.

⁵ Otero, 2001, 39. Chaves, 2007, 73. Curchin, 2007, 14. Blázquez Cerrato, 2009, 84. Estarán y Beltrán Lloris, 2015, 243.

⁶ Untermann, 1975, 278.

⁷ Domínguez Arranz, 1998, 116-193. Tampoco García Villalba, 2012, 215 menciona este taller entre las cecas vasconas (o cualquier otro grupo).

⁸ Otero, 2001, 39.

⁹ Villaronga, 1979, 177; 1994, 248 y 260; Villaronga, 1997, 297; 2004, 171. Collantes, 1997, 293. García-Bellido, 1997, 234. Otero, 2001, 34 y 39. García-Bellido y Blázquez, 2002, 297. Jusué y Ramírez, 2002, 32. Gozalbes, 2006, 122. Beltrán Lloris y Velaza, 2009, 109 y 126. Blázquez Cerrato, 2009, 84. Villaronga y Benages, 2011, 306 y 321. Jimeno, 2011, 235. Silgo, 2013, 221. Estarán y Beltrán Lloris, 2015, 243. Serrano, 2018, 38.

¹⁰ Gorrochategui, 2004, 115. Velaza, 2009, 618. Estarán y Beltrán Lloris, 2015, 243.

¹¹ Amela Valverde, 2000, 18.

¹² Tovar, 1977, 8; 1979, 473.

¹³ Aldecoa, 1965, 15.

¹⁴ Canto, 1997, 55. Barroso, Carrobles y Morín, 2013, 7.

¹⁵ Barroso y Morín, 2007, 8. 240 n° 36. Barroso, Carrobles y Morín, 2013,

manera alternativa, en el yacimiento burgalés de Arce-Mirapérez (Miranda de Ebro), que el autor de la propuesta identifica con *Segontia Paramica*¹⁶ (en realidad se trata de *Deobriga*), pero en ambos casos sin pruebas convincentes, con cierta “sorpresa” para el excavador de este último lugar, ya que éste considera que la ceca de Olkairun ha de estar en las cercanías de Pamplona¹⁷.

En definitiva, no tenemos en la actualidad indicio alguno para ubicar este taller monetar a excepción de las generalizaciones que indicó J. M. Roldán Hervás.

Como indica C. Jordán Cólera, posiblemente la primera parte de este vocablo, olka-, proceda de un término **polkā*, “campo” (cf. español *huelga* “terreno de cultivo, especialmente fértil”), de origen celta¹⁸. Más difícil es discernir el segmento -irun, ya que la propuesta de A. Tovar de hacerlo provenir del vasco *iri* “ciudad” es difícilmente sostenible¹⁹; por tanto, hemos de desechar la parte (paleo)euskera que se ha querido dar a esta etimología²⁰.

Sólo se conoce del taller de Olkairun una única y escasa serie²¹, compuesta por unidades y mitades, con tipología típica de la zona. Sólo se conoce un cuño de anverso²² y otro de reverso por cada valor. Su metrología correspondería a la berona-celtibérica de 8 onzas la unidad²³, sin estar exenta de problemática tampoco dicha supuesta metrología. La cronología que se viene proponiendo prácticamente corresponde a las de su entorno inmediato, esto es, de principios de la segunda mitad del siglo

¹⁶ García González, 2010, 134.

¹⁷ Varón Hernández, 2008, 28 n° 34..

¹⁸ Jordán, 2004, 209. Curchin, 2008, 23. Prósper, 2012-2013, 7. Silgo, 2013, 221 (quien considera que más que a “campo” *olca* sería una huerta irrigada). *Vid.* Velaza, 1998, 67. Faria, 2003, 325 para otras propuestas al respecto.

¹⁹ Gorrochategui, 1995, 221. Núñez Astrain, 2002, 62. Jordán, 2004, 209; 2013, 302. Villar y Prósper, 2005, 467. Curchin, 2008, 23. Prósper, 2012-2013, 7. Silgo, 2013, 221. La palabra *iri* debe proceder de un vocablo anterior con una líquida, *-ilun*, que sufre rotacismo en época medieval, es decir, en un momento posterior a la leyenda monetar.

²⁰ Blázquez Cerrato, 2009, 84. Barroso, Carrobles y Morín, 2013, 8.

²¹ Collantes, 1997, 293. Otero, 2001, 39. García-Bellido y Blázquez, 2002, 297y 402. Blázquez Cerrato, 2009, 84.

²² Villaronga, 1997, 299. Villaronga y Benages, 2011, 321.

²³ García-Bellido y Blázquez, 2002, 297.

II a.C.²⁴ También hemos de indicar que A. Vives y Escudero recogería esta ceca mediante su divisor o mitad²⁵.

De hecho, esta última pieza citada era, por aquel entonces, el único ejemplar conocido para esta novedosa ceca, conservado al parecer en el Museo Arqueológico Nacional (MAN), y que A. Vives y Escudero interpretó como OI y L (cat. mon. n° 8). L. Villaronga lo leyó como OL, aunque posteriormente este autor consideró que en esta denominación había que leer ON. El estudio directo de dicha pieza corrió a cargo de P. Otero, quien leyó ON. Según esta investigadora no debería pertenecer al taller de Olkairun²⁶, es decir, tal y como sugirió también A. Beltrán Martínez²⁷. En el comentario a la moneda presentada por la casa José A. Herrero S.A., aquí reproducida (cat. mon. n° 6), también da como leyenda ON, pero considera que se trata del primer y último signo de la palabra Olkairun, al estilo como sucedería con Kueliokos, no siendo esto cierto para este último caso.

Apenas se conocen ejemplares de esta ceca (nosotros hemos recopilado en total 5 unidades, 3 mitades y una falsificación actual de unidad) y no se conocen hallazgos seguros²⁸. En primer lugar, cabe aludir una unidad de esta ceca como procedente de “Magén”, recogido por L. Villaronga²⁹ con asterisco (cat. mon. n° 2); se trata de un término que al parecer hace referencia a una aldea o caserío, pero que nosotros no hemos podido localizar, si bien pensamos que puede ser un sitio navarro pues el mismo término hace referencia a un apellido, extendido en Navarra. Esto, junto al ejemplar depositado en el Museo de Navarra (cat. mon. n° 1), han venido sugiriendo en los últimos años la supuesta localización de la ceca Olkairun en zona vascona.

²⁴ Villaronga, 1994, 260. Otero, 2001, 39. Villaronga y Benages, 2011, 321. García-Bellido y Blázquez, 2002, 297-298 y 402. Blázquez Cerrato, 2009, 84. Barroso, Carrobbles y Morín, 2013, 7. Silgo, 2013, 221. Estarán y Beltrán Lloris, 2015, 243 ubican este taller únicamente en la segunda mitad del siglo II a.C., mientras que Collantes, 1997, 293 la sitúa a fines de dicho siglo. La cronología de Guadán, 1980, 177 entre los años 105 a.C. y la época de Augusto está completamente fuera de lugar, así como la de Álvarez Burgos, 2008, 256, entre los años 120 y 20 a.C.

²⁵ Vives y Escudero, 1926, ceca 84.

²⁶ Otero, 2001, 46, n° 49.

²⁷ Beltrán Martínez, 1987, 342.

²⁸ Untermann, 1975, 277. Sayas, 1999, 161. Otero, 2001, 39. Jusué y Ramírez, 2002, 32. Beltrán Lloris y Velaza, 2009, 108 n° 41.

²⁹ Villaronga, 1997, 301.

Sin embargo, recientemente hemos tenido acceso a un hallazgo fortuito (nuestra cat. mon. nº 4), siendo por el momento el único que se ha podido documentar correctamente en esta ceca. En 2017 en las afueras del municipio vallisoletano de Cigales, vía calle de Felipe II (fig. 1) (coordenadas en latitud 41.759759 y longitud -4.687572), en una finca privada con terrenos cultivados, fue encontrada una unidad de Olkairun. No puede descartarse que bajo los terrenos de este lugar descansen algún yacimiento prerromano, pero el fuerte roturado del mismo impide precisar más.

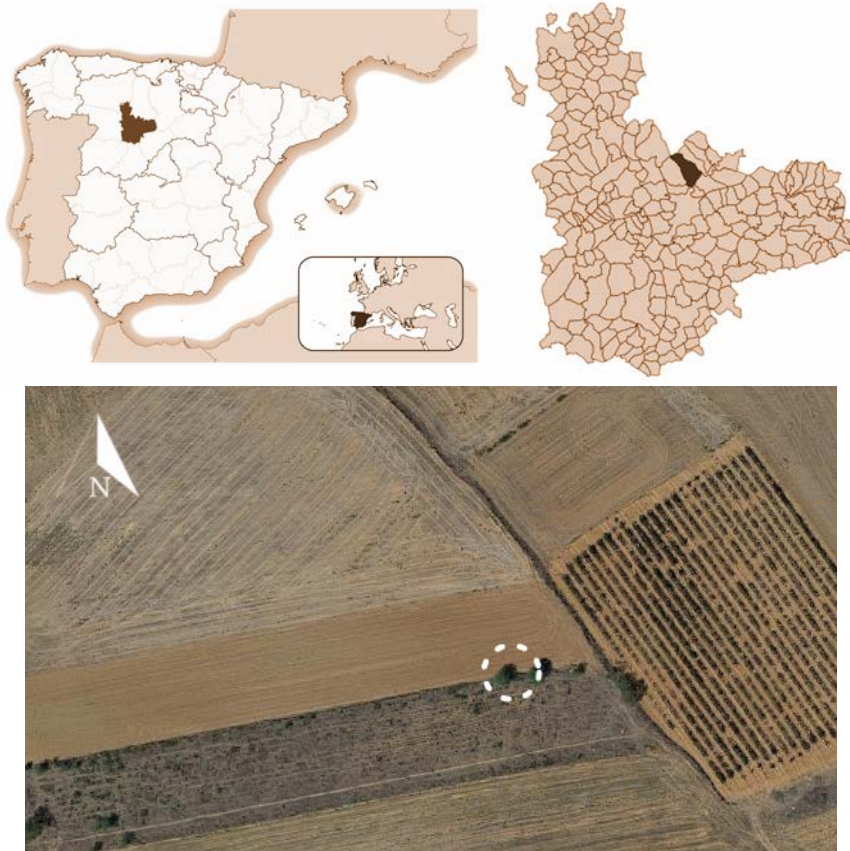


Figura 1. Situación de Cigales (Valladolid) y lugar exacto de hallazgo.

Es cierto que con un simple hallazgo aislado no podemos sacar conclusiones, no tan seguras de lo que quisiéramos. Pero atendiendo a que las emisiones broncíneas no tienden a circular muy fuera de su centro

o territorio emisor, como bien demostró R. Martín Valls³⁰ en su importante trabajo sobre la circulación monetaria ibérica, este hallazgo sugiere que la ceca de Olkairun no debió situarse en zona vascona, sino en una zona mucho más al sur, sobre la cabecera meridional del valle alto del Ebro.

No nos gustaría acabar sin expresar que la localización de cecas prerromanas siempre dependerá de una documentación precisa de los hallazgos monetarios, bien fortuitos o no. Confiamos en que futuros descubrimientos puedan determinar con más seguridad este eventual problema, inherente a nuestra investigación numismática peninsular.



³⁰ Martín Valls, 1967.

Catálogo

- Unidad (ACIP 1691 = CNH 1)³¹ -

Anv.: Cabeza barbada de tipo vascón a der.; delante, delfín. Cuatro rizos en pelo.

Rev.: Jinete portador de espada a der., debajo inscripción ibérica OLKAIRUN.

1. 11,05 g. 6 h. Aldecoa Lecanda, 1965, fig. 1. Museo de Navarra.
2. 12,10 (3). Villaronga, 1994, 260 y 1997, 301; procedente de Magén (?).
3. 12,10 (3). Villaronga y Benages, 2011, nº 1691.
4. 7,94 g. Aureo & Calicó 295 (05/07/2017), lote 1352.
5. 13,67 g. 6 h. Cores Uría y Cores Gomendio, 2017, nº 2091.

- Mitad (ACIP 1692 = CNH 2)³² -

Anv.: Cabeza barbada de tipo vascón a der.

Rev.: Caballo galopando a der.; debajo, signos ibéricos ON³³.

6. 4,01 g. José A. Herrero, S.A. 15 (10/12/2015), lote 82.
7. 4,63 g (?). <<http://moneda-hispanica.com/berones.htm>> (07/09/2018).
8. 4,40 g (2). Villaronga y Benages, 2011, nº 1692 (= Vives y Escudero, 1926, ceca 84, 60-61). Museo Arqueológico Nacional (Madrid).

- Falsificaciones -

9. Unidad (sin peso). eBay (nº 281722967382) (14/06/2015).

³¹ Villaronga y Benages, 2011, 321. Villaronga, 1994, 260 dio: AE. Unidad. 24 mm. 11,2 g (2).

³² Villaronga y Benages, 2011, 322. Villaronga, 1994, 260 dio: AE. Mitad. 19 mm. 4,63 g (1).

³³ Ferrer, 2007, 69 nº 44 señala que ON es uno de los diversos elementos que califican alas cecas como vasconas, pero que no se trata de una marca de valor como defiende Estarán, 2013, 69, que piensa así mismo que en el presente caso estamos ante el vocablo ON.

BIBLIOGRAFÍA

- ALDECOA LECANDA, A. (1965): “Nueva leyenda ibérica”, *Numisma* 73, 15-17.
- ÁLVAREZ BURGOS, F. (2008): *La moneda hispánica desde sus orígenes hasta el siglo V*, Madrid.
- AMELA VALVERDE, L. (2000): “Las ciudades fundadas por Pompeyo Magno en Occidente: Pompaelo, Lugdunum Convenarum y Gerunda”, *Polis* 12, 7-41.
- BARROSO CABRERA, R. y MORÍN DE PABLOS, J. (2007): “Las ciudades de Arcávida y Recópolis y la fundación del monasterio servitano. Organización territorial de un asentamiento monástico en la España visigoda”, en *Actas del III Encuentro Internacional e Interdisciplinar sobre la alta Edad Media en la Península Ibérica* (Madrid), 233-258.
- BARROSO CABRERA, R.; CARROBLES SANTOS, J. y MORÍN DE PABLOS, J. (2013): “¿Váscones o Wascónes? Acerca del Ducado de Cantabria y la fundación de ciudades en el norte peninsular en época visigoda?”, *e-Spania* 16, 1-29.
- BELTRÁN LLORIS, F. y VELAZA FRÍAS, J. (2009): “De etnias y monedas: las «cecas vasconas», una revisión crítica”, en *Los vascones de las fuentes antiguas: en torno a una etnia de la antigüedad peninsular* (Barcelona), 99-126.
- BELTRÁN MARTÍNEZ, A. (1987): “Nota sobre las acuñaciones ibéricas en Navarra”, en *Primer Congreso General de Hª de Navarra. 2. Comunicaciones. Archivística. Prehistoria. Edad Antigua* (Pamplona), 339-348.
- BELTRÁN MARTÍNEZ, A. (1981-1983): “Problemas que plantean las monedas con inscripciones ibéricas”, *Nummus* 4-6, 93-118.

- BLÁZQUEZ CERRATO, C. (2009): “Las denominadas ‘cecas vasconas’: una revisión”, en *Los vascones de las fuentes literarias: en torno a una etnia de la antigüedad peninsular* (Barcelona), 71-98.
- CANTO DE GREGORIO, A. M. (1997): “La tierra del toro. Ensayo de identificación de ciudades vasconas”, *AEspA* 70, 31-70.
- CHAVES TRISTÁN, F. (2007): “Las amonedaciones hispanas en la antigüedad”, en *Hispaniae. Las provincias hispanas en el mundo romano* (Tarragona), 47-98.
- COLLANTES PÉREZ-ARDÁ, E. (1997): *Historia de las Cecas de Hispania Antigua*, Madrid.
- CORES URÍA, G. y CORES GOMENDIO, M. C. (2017): *Colección Cores. Moneda antigua de la Península Ibérica. Parte I*, Madrid-Valencia.
- CURCHIN, L. A. (2007): “Linguistic strata in ancient Cantabria: the evidence of toponyms”, *HAnt* 31, 7-20.
- CURCHIN, L. A. (2008): “Place-names of the Ebro Valley: their linguistic origins”, *PalHisp* 8, 13-33.
- DE HOZ, J. (1979-1980): “Crónica de lingüística y epigrafía prerromanas de la Península Ibérica: 1979”, *Zephyrus* 30-31, 299-323.
- DOMÍNGUEZ ARRANZ, M. A. (1998): “Las acuñaciones ibéricas y celtibéricas de la *Hispania Citerior*”, en *Historia monetaria de Hispania antigua* (Madrid), 116-193.
- ESTARÁN TOLOSA, M. J. (2013): “Epigrafía monetar paleohispánica. Las leyendas secundarias”, *PalHisp* 13, 65-83.
- ESTARÁN TOLOSA, M. J. y BELTRÁN LLORIS, F. (2015): *Banco de datos Hesperia de lenguas paleohispánicas (BDHESP) II. Numismática paleohispánica*, Bilbao.
- FARIA, A. M. DE (2003): “Crónica de onomástica paleo-hispánica (6)”, *RPortArq* 6/2, 313-334.

- FERRER I JANÉ, J. (2007): “Sistemes de marques de valor lèxiques en monedes ibèriques”, *A Num* 37, 53-73.
- GARCÍA-BELLIDO, M. P. (1997): “Coinage and ethnicity in Celtic Spain”, *Zeitschrift für Celtische Philologie* 49-50, 219-242.
- GARCÍA-BELLIDO, M. P. y BLÁZQUEZ, C. (2002): *Diccionario de cecas y pueblos hispánicos, con una introducción a la numismática antigua de la Península Ibérica. Volumen II: Catálogo de cecas y pueblos*, Madrid.
- GARCÍA GONZÁLEZ, J. J. (2010): “Valdegovía en épocas antigua y altomedieval. Primera parte (350 a. C. - 711 d. C.)”, *Estudios Mirandeses* 30, 91-178.
- GARCÍA VILLALBA, C. (2012): “La evolución de los tipos monetales como reflejo de los cambios en las identidades de los pueblos prerromanos del valle del Ebro”, en *Historia, identidad y alteridad. Actas del III Congreso Interdisciplinar de Jóvenes Historiadores* (Salamanca), 209-234.
- GORROCHATEGUI, J. (1995): “Los Pirineos entre Galia e Hispania”, *Veleia* 12, 181-234.
- GORROCHATEGUI, J. (2004): “Las raíces lingüísticas de Navarra”, en *Vascuence y romance. Ebro-Garona: un espacio de comunicación* (Pamplona), 105-122.
- GOZALBES FERNÁNDEZ DE PALENCIA, M. (2006): “Las emisiones de la Citerior y su vertiente religiosa”, en *Moneda, cultes i ritus. X Curs d’Història monetaria d’Hispania* (Barcelona), 111-130.
- GUADÁN, A. M. DE (1980): *La moneda ibérica. Catálogo de numismática ibérica e ibero-romana*, Madrid.
- IBÁÑEZ ARTICA, M. (1989): “La moneda en el área vascona durante el periodo de romanización”, *Bildurna* 3, 171-183.

- JIMENO MARTÍNEZ, A. (2011): “Las ciudades celtibéricas de la Meseta Oriental”, *Complutum* 22/2, 223-276.
- JORDÁN CÓLERA, C. (2004): *Celtibérico*, Zaragoza.
- JORDÁN CÓLERA, C. (2013): “Los testimonios vascónicos. La lengua y los nombres vascónicos”, en *Aragón antiguo. Fuentes para su estudio* (Zaragoza), 299-303.
- JUSUÉ SIMONENA, C. y RAMÍREZ VAQUERO, E. (2002): *La moneda en Navarra*, Pamplona.
- LABE VALENZUELA, L. F. (1987): “Las cecas ibéricas en Navarra”, en *Primer Congreso General de Hª de Navarra 2. Comunicaciones. Archivística. Prehistoria. Edad Antigua* (Pamplona), 447-451.
- MARTÍN VALLS, R. (1967): *La circulación monetaria ibérica*, Valladolid.
- MATA PARREÑO, C. (2014) (coord.): *Fauna ibérica. De lo real a lo imaginario (II)*, Valencia.
- NÚÑEZ ASTRAIN, L. (2002): *El euskera arcaico. Extensión y parentescos*, Rentería.
- OTERO MORÁN, P. (2001): “Las acuñaciones indígenas”, en *La moneda en Navarra* (Pamplona), 29-48.
- PRÓSPER, B. M. (2012-2013): “The enigma of *benkota*, the Celtic decades and the coinage of the Ebro Valley”, *Die Sprache* 50, 1-30.
- ROLDÁN HERVÁS, J. M. (2006): “Olkairun”, en *Diccionario Akal de la Antigüedad hispana* (Madrid), 688.
- SAYAS ABENGOCHEA, J. J. (1999): “De vascones a romanos para volver a ser vascones”, *RIEV* 44, 147-189.
- SERRANO BARTHE, J. (2018): *Poblamiento, territorio y desarrollo cultural en Navarra durante la Edad del Hierro*, Diss. Madrid.

- SILGO GAUCHE, L. (2013): *Estudio de toponimia ibérica. La Toponimia de las fuentes clásicas, monedas e inscripciones*, Valencia.
- TOVAR, A. (1977): “El nombre de Pamplona”, *FLV* 25, 5-8.
- TOVAR, A. (1979): “Notas lingüísticas sobre monedas ibéricas”, en *Actas del II Coloquio sobre lenguas y culturas prerromanas de la Península Ibérica* (Salamanca), 473-489.
- UNTERMANN, J. (1975): *Monumenta Linguarum Hispanicarum. Band I. Die Münzlegenden, I. Text*, Wiesbaden.
- VARÓN HERNÁNDEZ, F. R. (2008): *Arce-Mirapérez. Nuevas perspectivas arqueológicas*, [s.l.].
- VELAZA, J. (1998): “La epigrafía monetaria paleohispánica: breve estado de la cuestión”, en *La moneda en la sociedad ibérica. II Curs d'Història monetària d'Hispania* (Barcelona), 67-84.
- VELAZA, J. (2009): “Epigrafía y *literacy* paleohispánica en territorio vascón: notas para un balance provisional”, *PalHisp* 9, 611-622.
- VILLAR, F. y PRÓSPER, B. (2005): *Vascos, celtas e indoeuropeos. Genes y lenguas*, Salamanca.
- VILLARONGA, L. (1979): *Numismática antigua de Hispania*, Barcelona.
- VILLARONGA, L. (1993): “Las emisiones monetarias con el tipo de cabeza vascona”, en *Studia paleohispanica et indogermanica. J. Untermann ab amicis hispanicis oblata* (Barcelona), 297-316.
- VILLARONGA, L. (1994): *Corpus Nummum Hispaniae ante Augusti Aetatem*, Madrid.
- VILLARONGA, L. (2004): *Numismática antiga de la Península Ibèrica. Introducció al seu estudi*, Barcelona.

VILLARONGA, L. y BENAGES, J. (2011): *Ancient Coinage of the Iberian Peninsula. Greek / Punic / Iberian / Roman. Les Monedes de l'Edat Antiga a la Península Ibèrica*, Barcelona.

VIVES Y ESCUDERO, A. (1926): *La Moneda Hispánica*, Madrid.